



Les grands itinéraires à pied

War droad, a-hed an troiadoù bras !

Pour de la grande itinérance sur plusieurs jours ou pour des promenades de quelques heures, le Finistère est LA destination randonnée aux itinéraires si singuliers. Longez les côtes et les plages au rythme des marées, lancez-vous à l'assaut des hautes falaises, abritez-vous du vent dans les ports, les bourgs et les villes, remontez les estuaires, suivez les rivières en contrebass des collines et bocages verdoyants, traversez les forêts domaniales, goûtez à la magie des rencontres.

Evit an neb a blij dezhañ bale eo Penn-ar-Bed AL lec'h na 'challer ket tremen hebiou dezhañ, abalamour ma kaver ennañ ur bern troiadoù plijus ha dic'hortoz, pe e vefe evit troiadoù hir epad meur a zevzeh, pe evit ur bourmenadenn verr. Mont a-hed an aod hag an traezhenoù, diouz lusk al lanv, pignat betek kerc'h an tornaodoù uhel, diskuizhañ ha bezañ goudred diouzh an avel er porzhioù, bourc'hioù ha kêrioù, mont betek deun an aberioù, da-heul ar stêrioù a vez o redek e-harz an torgennoù hag ar maezioù glas, treuziñ ar c'hoadeier-domani, ober anaoudegezh gant tud dic'hortoz.

Le GR®34, le tour du Finistère à pied

Le GR®34, l'itinéraire littoral des douaniers combattant la contrebande est l'un des sentiers de Grande Randonnée les plus emblématiques en France. En Finistère, plus de 900 km, soit près de la moitié de l'ensemble du GR®34, en font la portion la plus maritime, la plus riche en termes de paysages et de biodiversité. De nombreuses portions sont accessibles toute l'année. Cependant, certains tronçons sont parfois plus techniques.

Cet itinéraire chargé d'histoire et balayé par les embruns est l'une des plus belles façons de découvrir le département.



Plage de Beniguet - Saint-Pabu

couvrir le département. Son tracé serpente le long de la côte et relie la Baie de Morlaix au Pouldu. À chaque étape, il vous emmène de paysages bucoliques en sites remarquables et panoramas imprenables sur l'océan. Vous contemplez à loisir ce spectacle magique, toujours renouvelé au gré des marées, des lumières, du vent et des saisons. Préparez-vous à en prendre plein les yeux !

mongr.fr
itirando.bzh

Great itineraries by foot

Finistère is the perfect destination for hiking, should you want to go on a hike for days or just for a few hours walk. Follow the coastline and the beaches as the tides rise and fall, aim for the high cliffs, find shelter in the ports, towns and cities, walk up the estuaries, along the rivers, across the woods and forests, enjoy meeting people.

The GR®37 route, across a national reserve
The GR®37 goes from the Mont Saint-Michel to the Pointe de Pen-Hir, in Camaret-sur-Mer. You'll hike through the Parc naturel régional d'Armorique with its unique geography with kerc'h, the lake of Brennilis... This town received the "Plus Beau Village de France" label (prettiest village in France) and offers outstanding decor for movies. Close by, the city of Quimper, capital of the Breton culture, also has strong personality. Quimper is very charming thanks to its architecture, quays and gardens. The path then wanders along the Odet River through woods and hilly landscapes before reaching Châteauneuf-du-Faou. A museum dedicated to Sérusier will be opening in 2025 showcasing the town collection. Other artists, Boudin, Renoir, Maufray... also painted those landscapes. Some of their paintings can be found in the Musée des Beaux-Arts in Quimper.

Le GR®37, la traversée d'un parc naturel



Meneham - Kerlouan

The GR®34 route, walking around Finistère
The GR®34 route is one of the most emblematic hiking routes in France. It used to be the coastal route that customs officers fighting against smuggling would take. In Finistère, this route is 900 km long, nearly half of the entire GR®34 route which makes it the most maritime portion, the richest in terms of landscapes and biodiversity. Many portions are accessible all year round. However, note that some can be more technical than others. This route is full of history and one of the greatest ways to discover Finistère. Its path curves along the coast and connects the Baie de Morlaix to Le Pouldu. Each portion has beautiful scenery and landscapes, overlooking the ocean. Enjoy the show, as the tides rise and fall, the light changes, the wind picks up and the seasons go by. Get ready to be amazed!

mongr.fr, **itirando.bzh**

Le GR®37, la traversée d'un parc naturel

Le GR®37 relie le Mont Saint-Michel à la pointe de Pen-Hir, à Camaret-sur-Mer. La randonnée se déroule en plein cœur du Parc naturel régional d'Armorique à la géographie si singulière, créant ces ambiances tantôt maritimes, tantôt « montagnardes ». Des trésors géologiques que l'on imagine à peine ponctuent le parcours comme sur la Presqu'île de Crozon ou les crêtes des Monts d'Arrée.

La randonnée débute à la Pointe de Pen-Hir, cette avancée rocheuse élevée de la Presqu'île de Crozon avec en contrebass les Tas de Pois, ces immenses rochers comme des pointillés sur la mer. Le chemin se poursuit vers Landevennec, pour rejoindre le Faou puis la forêt du Cranou sur les contreforts des Monts d'Arrée. Une petite halte s'impose à Saint-Rivoal, à la Maison Cornec, une maison à apoteze, conservée dans son état d'origine. Après quelques kilomètres, le circuit atteint le sommet de la Montagne Saint Michel et les crêtes aiguës, d'où l'on peut tout observer, le Finistère, les landes immenses et les tourbières, le lac de Brennilis...

Cette beauté naturelle et paysagère se retrouve aussi dans les boisements chaotiques à Huelgoat avant une arrivée à Carhaix-Plouguer où l'on découvre les vestiges de la ville gallo-romaine de Vorgium.

mongr.fr



Forêt du Cranou - Hanvec

The hiking starts at the Pointe de Pen-Hir, a high up rocky outcrop in the Presqu'île de Crozon, overlooking the Tas de Pois, those huge rocks that look like dots in the sea. The path then heads towards Landevennec and then goes to Le Faou and the forest of Cranou on the foothills of the Monts d'Arrée. Stop at Saint-Rivoal at the Maison Cornec, a typical house from this region. After a few kilometers, the path reaches the Montagne Saint Michel from where you can see Finistère, moors and bogs, the lake of Brennilis. Find the same natural beauty in Huelgoat before arriving in Carhaix-Plouguer where you'll discover the ruins of the Gallo-Roman city of Vorgium.

mongr.fr

Le GR®38, le chemin des arts

Le GR®38 relie Douarnenez à Redon en passant par Châteauneuf-du-Faou. Cet itinéraire haut en couleurs raconte l'histoire de ces sites emblématiques qui ont inspiré tant d'artistes. Un chemin séduisant avec en toile de fond, des villages artistiques, des paysages vallonnés et des musées.

La balade démarre à deux pas des plages, à Douarnenez, la ville aux trois ports. Ce paysage maritime laisse place aux bocages et bois jusqu'à Locronan. Ce Plus Beau Village de France® offre un décor architectural exceptionnel aux cinéastes. Un peu plus loin, Quimper, capitale de la culture bretonne, affirme aussi sa forte personnalité. Un charme indémodable, que la ville doit à son patrimoine historique et architectural, ses quais, ses jardins. Le chemin zigzague ensuite le long des méandres de l'Odet au cœur de forêts et paysages vallonnés avant de rejoindre Châteauneuf-du-Faou. Paul Sérusier y séjourne au début du XX^e siècle et se laisse séduire par la beauté des lieux.



Châteauneuf-du-Faou

Depuis longtemps, de nombreux peintres posent leurs valises et s'attachent à ce petit coin du Finistère. La promenade y est magique, la variété des paysages et la qualité des lumières fascinent. Au fil du circuit, les lieux à peindre foisonnent : le Ris, les Plomarc'h, le Rosmeur à Douarnenez, Notre-Dame-des-Portes, l'Aulne et ses méandres à Châteauneuf-du-Faou ou un circuit permet de découvrir ces lieux d'inspiration. Un musée entièrement dédié au peintre Sérusier ouvrira en 2025. La collection municipale y sera présentée. D'autres artistes, Boudin, Renoir, Maufray... ont aussi fait de ces paysages et de la vie rurale une des principales sources d'inspirations de leurs œuvres. Certaines d'entre elles se découvrent dans les collections du Musée des Beaux-Arts de Quimper.

mongr.fr

The GR®38, the art route

The GR®38 route goes from Douarnenez to Redon going through Châteauneuf-du-Faou. This colorful itinerary tells the story of the iconic places that have inspired so many artists. The path is attractive with artistic cities, hilly landscapes and museums. The route starts close to the beach, in Douarnenez the city with three ports. The maritime landscape then turns into moors and woods up to Locronan. This town received the "Plus Beau Village de France" label (prettiest village in France) and offers outstanding decor for movies. Close by, the city of Quimper, capital of the Breton culture, also has strong personality. Quimper is very charming thanks to its architecture, quays and gardens. The path then wanders along the Odet River through woods and hilly landscapes before reaching Châteauneuf-du-Faou. A museum dedicated to Sérusier will be opening in 2025 showcasing the town collection. Other artists, Boudin, Renoir, Maufray... also painted those landscapes. Some of their paintings can be found in the Musée des Beaux-Arts in Quimper.

mongr.fr

Les chemins, une richesse partagée

Le Comité départemental de la Fédération Française de la Randonnée du Finistère travaille en étroite collaboration avec les collectivités afin de proposer une offre de circuits riche et variée entre Armor et Argoat. Une centaine de bénévoles à la Fédération œuvre à la création, la gestion, le balisage et l'entretien des sentiers. Le balisage des GR® et GR® de Pays est réalisé par les baliseurs officiels de la Fédération.

GR®, GR® de Pays et Labellisé FFRandonnée® sont des marques déposées par la FFRandonnée. Elles désignent les itinéraires créés par la FFRandonnée et identifiés sous le nom de "GR®", balisés de marques blanc-rouge, "GR® de Pays", balisés de marques jaune-rouge ainsi que les PR "Labellisés FFRandonnée®" marqués d'un macaron. La reproduction non autorisée des itinéraires et des marques constitue une contrefaçon passible de poursuites.

La collection de topo guides et randonfiches est disponible sur finistere.ffrandonnee.fr ou en scannant ce QR Code.

Tél. 02 98 89 60 06



Les Monts d'Arrée

Les balades près de chez vous

Rêvez de votre prochaine aventure en Finistère en découvrant sur toutcommenceenfinistere.com de belles idées de balades et tout pour faire de votre séjour une aventure authentique et enrichissante. Sensation de liberté et lâcher-prise assurés au cœur des grands espaces finistériens !

Retrouvez-les sur www.toutcommenceenfinistere.com ou en scannant ce QR Code.

Going for a walk

Dream about your next adventure in Finistère by visiting toutcommenceenfinistere.com and find the ideal walk plus all the info you need to make your stay authentic and memorable. Relax and let go while enjoying the great spaces in Finistère!

Find them all on toutcommenceenfinistere.com or by scanning the QR code above.

Pour faciliter votre voyage

Les agences spécialisées proposent des séjours clés en main pour une aventure en toute sérénité, sans souci d'organisation ni de logistique.

- laroutedespinguins.fr
- sentiersmaritimes.com
- kaouann.fr
- visit-ouest.com

To facilitate your trip

Let specialized agencies plan your entire trip so you can just sit back and relax.

Les Chemins de Compostelle



Plouganvelin

Parcours à partir du IX^e siècle, les chemins vers Saint-Jacques de Compostelle forment un impressionnant maillage d'itinéraires en France et en Espagne. Depuis le Finistère, deux voies et quatre points de départ permettent à chacun de construire son propre voyage ! Une première voie au départ du Pays de Morlaix traverse les Monts d'Arrée avant de rejoindre Quimper. Deux points de départ possibles : le petit port de Moguëric à Sibiril ou celui de Locquirec. Une seconde voie au départ de la Pointe de Saint-Mathieu à Plouganvelin ou de la Petite cité de caractère de Pont-Croix, sillonne d'ouest en est pour atteindre Quimper avant de poursuivre vers Compostelle.

Ces voies millénaires s'illustrent par leurs remarquables monuments et paysages pour un voyage hors du temps : suivez la coquille Saint-Jacques, emblème historique sur les chemins de Compostelle. www.chemins-compostelle.com
www.compostelle-bretagne.fr

St-James Way

The routes to Saint-James of Compostella form a vast network of itineraries in France and Spain. In Finistère, there are two routes and four starting points. One route starts in the Pays de Morlaix, it goes through the Monts d'Arrée and arrives in Quimper. You can either start your journey from the small port of Moguëric in Sibiril or from the one in Locquirec. Another route goes from west to east from either the Pointe de Saint-Mathieu in Plouganvelin or the charming town of Pont-Croix and reaches Quimper before heading to Compostella. Follow the scallop shell which is the symbol of the St-James pilgrimage and go on an adventure!

www.chemins-compostelle.com/en/fr

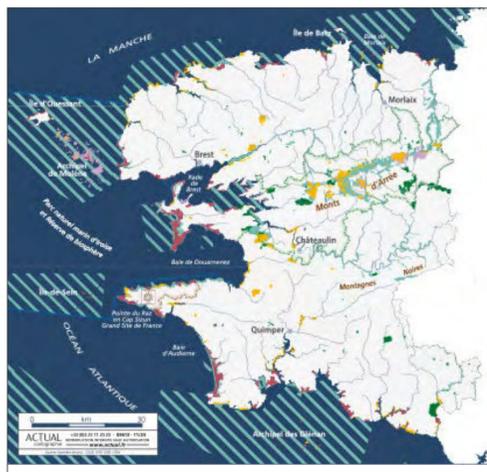
Un patrimoine naturel remarquable

Entre terre et mer, le Finistère est constitué d'une mosaïque de milieux d'une riche biodiversité.

Falaises et côtes rocheuses découpées, dunes... abritent de nombreux habitats d'oiseaux et de mammifères marins. Ce patrimoine naturel façonne les paysages : cours d'eau et zones humides, paysages bocagers, forêts, landes et tourbières. Un patrimoine remarquable qui fait la singularité du Finistère et que tout un chacun se doit de respecter. Le Grand Site de France La Pointe du Raz en Cap Sizun, site emblématique de la richesse des espaces naturels du Département du Finistère, en fait partie.

Exceptional natural heritage

Between land and sea, there are different types of landscapes in Finistère. Cliffs, rocky shores, dunes are home to sea birds and mammals. This natural heritage forms all types of landscapes: rivers, lakes, wetlands, moors and woods. This exceptional environment makes our region unique and we must protect it. The Grand Site of France in Cap Sizun is one of Finistère's protected natural heritage.



	Grand Site de France Pointe du Raz en Cap Sizun		Natura 2000 (espaces marin, terrestre)
	Parc naturel régional d'Armorique Geopark Armorique		Forêts et bois
	Parc naturel national d'Iroise et Réserve de biosphère (MAB)		Réserves naturelles
	Espaces naturels du Département du Finistère		Terrains du Conservatoire du Littoral

Tous sentinelles avec l'application Suricate, sports de nature, pour signaler une erreur ou une dégradation de signalétique, un besoin de sécurisation, un problème d'entretien...

sentinelles.sportsdenature.fr

The paths, a shared treasure

The Comité départemental de la Fédération Française de la Randonnée du Finistère works closely with the local communities to offer broad and varied routes between Armor and Argoat. A couple hundred volunteers at the Fédération are in charge of creating, managing, marking and maintaining the paths. The signage of the GR® and GR® de Pays are handled by official employees of the Fédération. The collection of guides and information is available on finistere.ffrandonnee.fr or by scanning the QR code on the left side.

Suivez les conseils de la FFR !

Profitez de votre randonnée sur le GR®34 en suivant ces précieux conseils :

N°1 : renseignez-vous sur la météo avant de prendre le départ ;
N°2 : portez une tenue et un équipement adaptés ;
N°3 : étudiez votre circuit avant le départ pour éviter toute surprise (dénivelé, passage vertigineux, escarpé ou étroit) ;

N°4 : choisissez votre circuit selon vos capacités et celles de ceux qui vous accompagnent, que vous soyez expert, amateur, débutant, en solo, en groupe, ou en famille, une randonnée se prépare ;
N°5 : référez-vous aux supports professionnels (Topo-guides®, application MaRando®, site internet du Comité de la randonnée du Finistère), renseignez-vous auprès de l'Office de Tourisme du territoire ou sur www.toutcommenceenfinistere.com

A few tips to make the most out of your hike on the GR®34

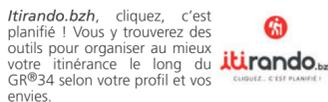
N°1: Check the weather forecast before you head out;
N°2: Wear the right clothes and equipment;
N°3: Have a look at the itinerary on a map beforehand so you know what you're getting into (elevation gain, steep, risky or narrow paths);
N°4: Training is key! Should you be a beginner or a pro, make sure you're prepared;
N°5: Check Topoguides®, the MaRando® app, the Comité de la randonnée du Finistère website. Visit the tourist office or toutcommenceenfinistere.com for more information.

Laissez-vous guider !

Partir en itinérance nécessite une bonne préparation. Pour organiser vos étapes, plusieurs applications mobiles foisonnent d'idées.



MaRando® est l'application officielle de la FFRandonnée. Elle permet d'accéder à des milliers de parcours, avec des outils de guidage, d'engrenement de trace et propose d'autres fonctionnalités.



Itirando.bzh, cliquez, c'est planifié ! Vous y trouverez des outils pour organiser au mieux votre itinérance le long du GR®34 selon votre profil et vos envies.



Pointe de Primel - Plougasnou

Les grands itinéraires à pied



toutcommenceenfinistere.com

Les Offices de Tourisme vous accueillent



Les Offices de Tourisme vous donnent toutes les informations et les meilleurs conseils sur les incontournables du Finistère.

Offices de Tourisme de France

Tourist offices at your service
Tourist offices provide you with all the information and advice you need about Finistère.

• Baie de Morlaix
02 98 62 14 94 - baiedemorlaix.bzh

• Bénodet
02 98 57 00 14 - benodet.fr

• Brest Métropole
02 98 44 24 96 - brest-metropole-tourisme.fr

• Cap Sizun - Pointe du Raz
08 09 10 29 10 - capsizuntourisme.fr

• Carhaix Pohoer Tourisime
02 98 93 04 42 - carhaixpohertourisme.bzh

• Côte des Légendes
02 29 61 13 60 - cotedeslegendes.bzh

• De Concarneau à Pont-aven
02 98 06 87 90 ou 02 98 97 01 44
deconcarneauapontaven.com

• Destination Pays Bigouden
02 98 82 37 99 - destination-paysbigouden.bzh

• Fouesnant les Glénan
02 98 51 18 87 - tourisme-fouesnant.fr

• Haute Cornouaille
02 98 81 83 90 - haute-cornouaille.bzh

• Iroise Bretagne
02 98 38 38 38 - iroise-bretagne.bzh

• La Forêt-Fouesnant
02 98 51 42 07 - foret-fouesnant-tourisme.com

• Menez Hom Atlantique
Pleyben Châteaulin Porzay
02 98 81 27 37 - menezhom-atlantique.bzh

• Monts d'Arrée
02 98 99 72 32 - montsdarreetourisme.bzh

• Ouessant
02 98 48 85 83 - ot-ouessant.fr

• Pays de Douarnenez
02 98 92 13 35 - douarnenez-tourisme.com

• Pays de Landerneau-Daoulas
02 98 85 13 09 - tourisme-landerneau-daoulas.bzh

• Pays des Abers
02 98 04 05 43 - abers-tourisme.com

• Presqu'île de Crozon - Aulne maritime
02 98 27 07 92 - crozon-tourisme.bzh

• Quimper Cornouaille
02 98 53 04 05 - quimper-tourisme.bzh

• Quimperlé Les Rias
02 98 39 67 28 - quimperle-lesrias.bzh

• Roscoff, Côte des Sables, Enclos Paroissiaux
02 98 61 12 13 ou 02 98 69 62 18 - roscoff-tourisme.com

De nombreux Offices de Tourisme proposent un accueil adapté aux personnes en situation de handicap.

Many tourist offices welcome individuals with disabilities.

Carte réalisée par Tout commence en Finistère, Agence d'Attractivité du Département - 2025.

© Crédits photographiques :
Couverture : Menez Hom © Emmanuel Berthier
Intérieur : Emmanuel Berthier, Thibault Poniel, Matthieu Le Gall, Pauline Selin, Adèle Stock.



Office de Tourisme

Le FINISTÈRE à la carte



DÉPARTEMENT Finistère Penn-ar-Bed

Partagez vos plus belles photos !
#toutcommenceenfinistere

toutcommenceenfinistere.com

© 2025 Tout commence en Finistère

© 2025 Tout commence en Finistère

© 2025 Tout commence en Finistère

Mon Tro Breizh®, le chemin millénaire

Sur Mon Tro Breizh®, tout est Histoire. C'est une plongée dans un univers culturel authentique bâti au fil des siècles. Ce parcours pédestre en itinérance s'inspire de pratiques anciennes de marche à travers la Bretagne, formant une grande boucle reliant Quimper, Saint-Pol-de-Léon, Tréguier, Saint-Brieuc, Saint-Malo, Dol de Bretagne, Rennes, Nantes et Vannes. Entre mer et campagne, plus de 500 kilomètres de chemins extraordinaires vous attendent entre Quimper et Locquirec, alternant entre paysages et patrimoines grandioses et lieux plus intimistes au cœur du Finistère.

L'itinérance sur Mon Tro Breizh® se fait à votre guise. Vous pouvez ainsi choisir de randonner sur le chemin principal, le « hent », ou selon vos envies, choisir un détour de quelques kilomètres pour découvrir un site d'intérêt en empruntant la « ribin ». Des variantes sont proposées, à vous de choisir !
montbreizh.bzh

Mon Tro Breizh®, the thousand-year-old route
The Mon Tro Breizh® paths are full of history. You'll fall into an authentic cultural universe built over centuries. Old hiking route through Brittany inspired this hiking route, making a large loop connecting Quimper, Saint-Pol-de-Léon, Tréguier, Saint-Brieuc, Dol de Bretagne, Saint-Malo, Rennes, Nantes and Vannes. Between sea and countryside, there are more than 500 km of extraordinary paths from Quimper to Locquirec ranging from spectacular heritage and landscapes to more intimate places in the center of Finistère.

Walk down the Mon Tro Breizh® paths to your liking. You can choose to hike on the main path, the "hent" or take a detour over a few kilometers on the "ribin" to discover a tourist attraction or a place to visit.

LA MANCHE

MER D'IROISE

OCEAN

ATLANTIQUE

LÉGENDE

Itinéraires

- GR®34
- GR®37
- GR®38
- GR®de Pays
- Mon Tro Breizh® (itinéraire principal)
- Mon Tro Breizh® (variantes)
- Liaison GR®37-38
- Liaison GR®34-38
- Départ des chemins de Compostelle

Transports

- Aéroport
- Gare
- Liaison maritime annuelle
- Liaison maritime saisonnière
- Route fluviale (Nantes-Brest)
- Liaison aérienne

Informations

- Office de Tourisme de France

Sites touristiques et patrimoniaux

- Site majeur Vauban Unesco
- Grand Site de France
- Point de vue
- Grand Site de France Pointe du Raz en Cap Sizun
- Parc naturel régional d'Armorique
- Geopark Armorique
- Parc naturel marin d'Iroise et réserve de biosphère
- Espace naturel
- Espace boisé

0 5 10 Kilomètres

ACTUAL cartographie +33 (0)3 25 71 20 20 - B5613 - 12/24
REPRODUCTION INTERDITE SANS AUTORISATION www.actual.fr

Brevets et copyright réservés sous licence www.zcard.fr No. 14222512

